

*Lazarillo  
de Tormes  
para  
niños*



Francisco J. Briz Hidalgo

LAZARILLO DE TORMES  
PARA NIÑOS

Lazarillo de Tormes para niños  
Francisco José Briz Hidalgo

ISBN: en tramitación

© Publiceuta S.L. 2012  
[www.publiceuta.com](http://www.publiceuta.com)



© Del texto:  
Francisco José Briz Hidalgo, 2011

Este libro no podrá ser reproducido, almacenado, archivado en un sistema de acceso compartido, o transmitido en manera alguna ni por medio alguno, ya sea electrónico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia, ni parcial ni totalmente, sin permiso previo y expreso del autor.

A mi padre, salmantino como el Lazarillo.



# ÍNDICE GENERAL

Presentación	página 9
Tratado primero	página 11
Tratado segundo	página 31
Tratado tercero	página 45
Tratado cuarto	página 67
Tratado quinto	página 69
Tratado sexto	página 77
Tratado séptimo	página 79

# LAZARILLO DE TORMES PARA NIÑOS

## RESUMEN DEL TRATADO PRIMERO

Lázaro nació en el río Tormes, de ahí su sobrenombre. Cuando tenía ocho años, su padre fue acusado de robar trigo en el molino donde trabajaba y condenado a partir en una expedición contra los moros en la que falleció. Lázaro y su madre se fueron a vivir a Salamanca, donde malvivían de lo poco que su madre ganaba cocinando y lavando la ropa de estudiantes y mozos de caballos. Su madre comenzó a tener relaciones con un mozo negro llamado Zaide. Al poco nació un hermano mulato. El negro fue condenado por ladrón y quedaron otra vez solos.

Cuando Lázaro se hizo adolescente un ciego le pidió a su madre que le sirviera de guía. Su madre aceptó pensando que Lázaro viviría mejor con el ciego que con ella, pero el ciego era muy avaro y lo mataba de hambre. Un buen día Lázaro no pudo aguantar más y dejó al ciego.



## TRATADO PRIMERO

Sepa, Vuestra Merced, que a mí me llaman Lázaro de Tormes, hijo de Tomé González y de Antona Pérez, naturales de Tejares, aldea de Salamanca. Mi nacimiento fue dentro del río Tormes, de donde viene mi sobrenombre<sup>1</sup> y ocurrió de esta manera: mi padre trabajaba llevando trigo a un molino que está en la ribera de aquel río y estando mi madre preñada<sup>2</sup> de mí, una noche en el molino, se puso de parto y me parió allí. De manera que, en verdad, puedo decir que he nacido en el río.

Cuando yo tenía ocho años, achacaron a mi padre ciertas sangrías<sup>3</sup> hechas en los sacos de los que allí a moler venían, por lo que fue preso y confesó y no negó y fue condenado. En este tiempo se preparó un ejército contra los moros, en el cual fue mi padre con cargo de acemilero<sup>4</sup> de un caballero y con su señor, como leal criado, falleció.

Mi madre viuda, como sin marido y sin abrigo se viese, se fue

(...)

---

<sup>1</sup> Apodo. Nombre que sustituye o se añade al apellido o nombre de alguien y que alude a un rasgo característico de su persona o de su vida.

<sup>2</sup> Embarazada.

<sup>3</sup> El padre de Lázaro robaba parte de los sacos de trigo que llevaba al molino.

<sup>4</sup> Acemilero es el encargado de los caballos y mulos de un señor. Deriva de «acémila» o mula.

Visto esto y las malas burlas del ciego, determiné dejarle. Al día siguiente salimos por la villa a pedir limosna<sup>5</sup>. Había llovido mucho la noche de antes y por el día también llovía. Andaba el ciego rezando debajo de unos soportales<sup>6</sup> que en aquel pueblo había, donde no nos mojábamos, pero como se hacía de noche y no paraba de llover, me dijo:

- Lázaro, esta agua es muy mala, está llegando la noche y cada vez llueve más. Regresemos ya a la posada.

Para ir allá, teníamos que pasar un arroyo que con lo que había llovido traía mucha agua. Yo le dije:

- El arroyo va muy ancho; pero si queréis, yo sé por dónde atravesarlo sin mojarnos, porque se estrecha allí mucho y saltando pasaremos sin mojarnos los pies.

Le pareció buen consejo y dijo:

- Discreto eres; por esto te quiero bien. Llévame a ese lugar donde el arroyo se estrecha que ahora es invierno y sabe mal el agua y más llevar los pies mojados.

Yo, cuando vi que accedió a mis deseos, le saqué de debajo de los soportales y lo puse enfrente de un poste de piedra que en la plaza estaba, sobre el cual y sobre otros cargaban saledizos<sup>7</sup> de aquellas casas y le dije:

(...)

---

<sup>5</sup> Donativo por caridad.

<sup>6</sup> Soportal. Espacio cubierto de algunos edificios formado con pilares o columnas que sostienen su fachada.

<sup>7</sup> Parte del edificio que sobresale de la pared maestra.